

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (\*)

19 FÉVRIER 1997

### PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 15 juillet 1985  
relative à l'utilisation de substances à  
effet hormonal, à effet antihormonal,  
à effet bêta-adrénergique ou à effet  
stimulateur de production chez les  
animaux**

### AMENDEMENTS

### N° 1 DU GOUVERNEMENT

Art. 10

**Compléter cet article par un 4°, libellé comme suit :**

« 4° *L'article est complété par un § 3, libellé comme suit :*

« § 3. *Les indemnités visées à l'article 8 de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux ne peuvent être octroyées pour les animaux soumis à la saisie définitive ou au contrôle permanent visés aux articles 8 et 9 ainsi que pour les animaux tombant sous l'application des dispositions du présent article. »».*

Voir :

- 779 - 96 / 97 :

— N°1 : Projet de loi.

(\*) Troisième session de la 49<sup>e</sup> législature.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (\*)

19 FEBRUARI 1997

### WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van  
15 juli 1985 betreffende het gebruik bij  
dieren van stoffen met hormonale,  
antihormonale, beta-adrenergische  
en groeibevorderende  
werking**

### AMENDEMENTEN

### N° 1 VAN DE REGERING

Art. 10

**Dit artikel aanvullen met een 4°, luidend als volgt :**

« 4° *Het artikel wordt aangevuld met een § 3, luidend als volgt :*

« § 3. *De vergoedingen bedoeld bij artikel 8 van de wet van 24 maart 1987 betreffende de dierengezondheid mogen niet verleend worden voor de definitief in beslag genomen dieren of voor de dieren waarop een permanente controle wordt uitgevoerd krachtens artikelen, 8 en 9, evenals voor de dieren die onder de toepassing vallen van de bepalingen van dit artikel. »».*

Zie :

- 779 - 96 / 97 :

— N°1 : Wetsontwerp.

(\*) Derde zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode.

## JUSTIFICATION

Un propriétaire ou détenteur ne peut prétendre à une indemnité dans le cadre d'un abattage sanitaire par ordre pour un animal ne pouvant en fait pas être commercialisé.

## N° 2 DU GOUVERNEMENT

Art. 7

**Compléter cet article par ce qui suit :**

*« L'article est complété par un § 2, rédigé comme suit :*

*« § 2. Tout laboratoire qui procède à des analyses en dehors du cadre de la présente loi, est tenu de déclarer les résultats positifs de ses analyses en ce qui concerne la présence de substances visées aux articles 3 et 4 trouvées sur des animaux ou des produits d'origine animale ainsi que la présence de ces mêmes substances trouvées dans des préparations ou des produits destinés à l'alimentation des animaux, aux services vétérinaires du ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture. ».*

## JUSTIFICATION

Jusqu'à présent, seuls les laboratoires agréés étaient contraints de communiquer les résultats de leurs analyses effectuées dans le cadre de la présente loi.

Des organismes privés demandent également d'effectuer des analyses et ne sont pas tenus d'en communiquer les résultats. L'ajout a pour but de pallier ce manquement.

## N° 3 DU GOUVERNEMENT

Art. 12

**Faire précéder le 1° par un 1° (nouveau), libellé comme suit :**

*« 1°. Le § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, est complété par les mots « ainsi que le laboratoire qui ne respecte pas l'obligation de déclaration visée à l'article 7, § 2 ». »*

## VERANTWOORDING

Een eigenaar of houder kan in het kader van een sanitair afslachtingsbevel geen aanspraak maken op een vergoeding voor een dier dat in feite niet mag worden verhandeld.

## N° 2 VAN DE REGERING

Art. 7

**Dit artikel aanvullen met wat volgt :**

*« Het artikel wordt aangevuld met een § 2, luidend als volgt :*

*« § 2. Ieder laboratorium dat analyses uitvoert buiten het kader van deze wet moet de positieve resultaten van deze analyses aan de Diergeneeskundige Diensten van het ministerie van Middenstand en Landbouw meedelen wat betreft de aanwezigheid van de in artikelen 3 en 4 bedoelde stoffen gevonden bij dieren of dierlijke produkten evenals de aanwezigheid van dezelfde stoffen in preparaten of produkten bestemd voor de dierenvoeding. ».*

## VERANTWOORDING

Tot nu toe waren slechts de erkende laboratoria verplicht de resultaten van hun in het kader van deze wet uitgevoerde analyses mee te delen.

Privé-organismen vragen om eveneens analyses uit te voeren maar ze moeten de resultaten ervan niet meedelen. De bedoeling van deze nieuwe paragraaf is een oplossing te bieden aan deze tekortkoming.

## N° 3 VAN DE REGERING

Art. 12

**Het 1° laten voorafgaan door een 1° (nieuw) luidend als volgt :**

*« 1°. § 1, eerste lid, 1°, wordt aangevuld met de woorden « evenals het laboratorium dat in artikel 7, § 2, bedoelde verplichting tot aangifte niet naleeft ». »*

## JUSTIFICATION

Le manquement à l'obligation de déclaration par les laboratoires de résultat positif concernant les produits doit pouvoir être sanctionné.

*Le Ministre de la Santé publique  
et des Pensions,*

M. COLLA

*Le Ministre de l'Agriculture et  
des Petites et Moyennes Entreprises,*

K. PINXTEN

## N° 4 DE MM. MINNE ET DEMOTTE

Art. 12

**Au 3°, au § 6 proposé, entre les mots « à la disposition du laboratoire national de référence » et les mots « en vue de la recherche scientifique » insérer les mots « ainsi qu'à tous les laboratoires reconnus et agréés ».**

## JUSTIFICATION

Confier la recherche au seul laboratoire de référence national est de nature à hypothéquer l'avenir d'autres laboratoires particulièrement actifs dans la recherche des anabolisants.

La déconcentration des centres de recherche et d'analyse est un gage d'innovation technologique, d'efficacité et de souplesse dans les investigations.

De plus, la directive n° 96/23/CE du Conseil du 29 avril 1996 prévoit en son article 14 que, jusqu'au 31 décembre 2000, les Etats membres peuvent continuer à confier l'examen d'un même résidu ou d'un même groupe de résidus à plusieurs laboratoires nationaux qu'ils ont désignés.

M. MINNE  
R. DEMOTTE

## VERANTWOORDING

De laboratoria die de verplichting tot aangifte van de positieve resultaten betreffende de produkten niet naleven moeten kunnen worden bestraft.

*De Minister van Volksgezondheid  
en van Pensioenen,*

M. COLLA

*De Minister van Landbouw  
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,*

K. PINXTEN

## N° 4 VAN DE HEREN MINNE EN DEMOTTE

Art. 12

**In het 3° van de voorgestelde § 6, tussen de woorden « ter beschikking gesteld van het nationaal referentielaboratorium » en de woorden « voor wetenschappelijk onderzoek », de woorden « alsmede van alle erkende laboratoria » invoegen.**

## VERANTWOORDING

Als het onderzoek alleen wordt opgedragen aan het nationaal referentielaboratorium, dreigt dat de toekomst op het spel te zetten van de overige laboratoria die bijzonder actief zijn in het onderzoek van anabolica.

De decentralisatie van de analyse- en de onderzoekscentra is een waarborg voor technologische vernieuwing, doelmatigheid en soepelheid in het onderzoek.

Bovendien bepaalt artikel 14 van Richtlijn n° 96/23/EG van de Raad van 29 april 1996 dat de Lid-Staten het onderzoek van een zelfde residu of van eenzelfde groep van residu's tot 31 december 2000 mogen blijven opdragen aan verscheidene nationale laboratoria die ze hebben aangewezen.